



Tekniska nämnden

Tid 13.12.2023 klo 17:30 - 19:19

Plats Fullmäktigesalen, Bulevarden 6

Behandlade ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 125	Tekniska direktörens och avdelningschefernas förteckning över beslut	4
§ 126	Budget för år 2023; Teknisk förvaltning	5
§ 127	Uppföljning av budgeten för år 2023; Centrallagret	7
§ 128	Uppföljning av budgeten för år 2023; Maskindepån	9
§ 129	Uppföljning av budgeten för år 2023; Kommunteknik	11
§ 130	Byggnadsprogram för 2023; Kommunteknik	14
§ 131	Granskare och godkännare av fakturor år 2024; Tekniska sektorn	16
§ 132	Justering av taxor; Tillfällig användning av allmänna områden för byggverksamhet	17
§ 133	Ärendet drogs bort från föredragninslistan	19
§ 134	Simhusgatans gatuplan	20
§ 135	VM för E-jollar 2024	22
§ 136	Ansökan om förnyande av en brygga och uppförande av en ny fiskebod i Kapellhamnen	23
§ 137	Förnyande av en brygga och två fiskebodar i Kapellhamnen	24
§ 138	Helmi-projekt 2024	26



Tid 13.12.2023 klo 17:30 - 19:19

Plats Fullmäktigesalen, Bulevarden 6

Deltagare

Närvarande	Förström Bernt	ordförande	
	Peltonen Björn	vice ordförande	
	Hedback Jori	ledamot	
	Heinonen Päivi	ledamot	
	Köppä Teemu	ledamot	
	Lahtinen Elina	ledamot	
	Rantala Fredrik	ersättare	
	Salo Eira	ledamot	
	Westerlund Linda	ledamot	Teams
	Ruuska Pertti	stst:s representant	
	Mustonen Minttu	ungdomsrådets representant	
	Remes Lillemor	äldrerådets representant	kl 17:36-18:40
	Horttanainen Jukka	teknisk direktör	
	Lindholm Bengt	chef för intern service	
	Lindfors Katri	sekreterare	

Frånvarande Gustafsson Hannes

Sammanträdet laglighet och beslutförhet

Beslut Ordförande konstaterade sammanträdet lagligt sammankallat och beslutfört.

Val av protokolljusterare

Beslut Till protokolljusterare valdes Jori Hedback och Päivi Heinonen, i reserv Teemu Köppä.

Underskrifter

Bernt Förström
ordförande

Katri Lindfors
sekreterare

Behandlade ärenden 125 - 138

Justering av protokoll

Jori Hedback
protokolljusterare

Päivi Heinonen
protokolljusterare

Protokollet framlagt till påseende



På stadens web-sidor 21.12.2023

Intygar

Katri Lindfors
sekreterare



Tekniska nämnden § 125 13.12.2023

Tekniska direktörens och avdelningschefernas förteckning över beslut

Tekniska nämnden 13.12.2023 § 125

/	Som bilaga tekniska direktörens och avdelningschefernas beslutsförteckning.
Förslag (Horttanainen)	Tekniska nämnden beslutar konstatera att beslutsförteckningen 8.11 – 5.12.2023 inte innehöll sådana ärenden, som tekniska nämnden enligt 92 § i kommunallagen skulle ta till behandling.
Beslut	Förslaget godkändes.
Tilläggsuppgifter	Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280 Chef för intern service Bengt Lindholm, 040 504 6272



Tekniska nämnden	§ 2	18.01.2023
Tekniska nämnden	§ 62	17.05.2023
Tekniska nämnden	§ 97	18.10.2023
Tekniska nämnden	§ 126	13.12.2023

Budget för år 2023; Teknisk förvaltning

Tekniska nämnden 18.01.2023 § 2

*/
Som bilaga ett utdrag ur budgeten för år 2023 gällande avdelning 106 100 Tekniska kansliet. Avdelningen omfattar följande kostnadsställen:

5101	Miljönämnden
6101	Tekniska nämnden
6102	Tekniska förvaltning
6103	Kontorsförnödenhetsförrådet

Avdelningen utgör en nettoenhet, d.v.s. nettot utgör bindande anslag. Anslag har beviljats enligt följande:

Utgifter	-112 428 €
Intäkter	10 500 €
Netto	Bindande -101 928 €

Förslag (Horttanainen)	Antecknas för kännedom.
Ärandets behandling	Tekniska förvaltningens budget förevisades per kostnadsställe.
Beslut	Förslaget godkändes.
Tilläggsuppgifter	Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280

Tekniska nämnden 17.05.2023 § 62

*/
Som bilaga utdrag ur årets 2023 budgetuppföljningssystem gällande avdelning 106 100 Teknisk förvaltning. I systemet finns för tillfället slutliga uppgifter för månaderna 1-3 på vilka uppgörandet av prognoserna grundar sig.

Förslag (Horttanainen)	Antecknas för kännedom, emedan det för tillfället inte finns några säkra uppgifter enligt vilka den ursprungliga budgeten för Teknisk förvaltning borde ändras.
Beslut	Antecknades för kännedom.
Tilläggsuppgifter	Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280



Tekniska nämnden	§ 2	18.01.2023
Tekniska nämnden	§ 62	17.05.2023
Tekniska nämnden	§ 97	18.10.2023
Tekniska nämnden	§ 126	13.12.2023

Tekniska nämnden 18.10.2023 § 97

/ Som bilaga utdrag ur årets 2023 budgetuppföljningssystem gällande avdelning 106 100 Teknisk förvaltning. I systemet finns för tillfället slutliga uppgifter för månaderna 1-8 på vilka uppgörandet av prognoserna grundar sig.

Förslag (Horttanainen) Antecknas för kännedom, emedan det för tillfället inte finns några säkra uppgifter enligt vilka den ursprungliga budgeten för Teknisk förvaltning borde ändras.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280

Tekniska nämnden 13.12.2023 § 126
52/02.02.02/2023

/ Som bilaga utdrag ur årets 2023 budgetuppföljningssystem gällande avdelning 106 100 Teknisk förvaltning.

Förslag (Horttanainen) Antecknas för kännedom.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280



Tekniska nämnden	§ 3	18.01.2023
Tekniska nämnden	§ 63	17.05.2023
Tekniska nämnden	§ 98	18.10.2023
Tekniska nämnden	§ 127	13.12.2023

Uppföljning av budgeten för år 2023; Centrallagret

Tekniska nämnden 18.01.2023 § 3

*/
Som bilaga ett utdrag ur budgeten för år 2023 gällande avdelning 106 400 Centrallagret. Avdelningen omfattar följande kostnadsställe:

6202 Centrallagret

Avdelningen utgör en nettoenhet, d.v.s. nettot utgör bindande anslag. Anslag har beviljats enligt följande:

Utgifter	-166 120 €
Intäkter	186 120 €
Netto	Bindande 20 000 €

Förslag (Horttanainen) Antecknas för kännedom.

Beslut Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280

Tekniska nämnden 17.05.2023 § 63

*/
Som bilaga utdrag ur årets 2023 budgetuppföljningssystem gällande avdelning 106 400 Centrallagret. För tillfället finns i systemet slutliga uppgifter för månaderna 1-3 på vilka uppgörandet av prognoserna grundar sig.

Förslag (Horttanainen) Antecknas för kännedom, emedan det för tillfället inte finns vetskap om något på vars grund Centrallagrets budget borde ändras från den ursprungliga.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280

Tekniska nämnden 18.10.2023 § 98



Tekniska nämnden	§ 3	18.01.2023
Tekniska nämnden	§ 63	17.05.2023
Tekniska nämnden	§ 98	18.10.2023
Tekniska nämnden	§ 127	13.12.2023

*/
Som bilaga utdrag ur årets 2023 budgetuppföljningssystem gällande avdelning 106 400 Centrallagret. För tillfället finns i systemet slutliga uppgifter för månaderna 1-8 på vilka uppgörandet av prognoserna grundar sig.

Förslag (Horttanainen) Antecknas för kännedom, emedan det för tillfället inte finns vetskap om något på vars grund Centrallagrets budget borde ändras från den ursprungliga.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280

Tekniska nämnden 13.12.2023 § 127
53/02.02.02/2023

*/
Som bilaga utdrag ur årets 2023 budgetuppföljningssystem gällande avdelning 106 400 Centrallagret.

Förslag (Horttanainen) Antecknas för kännedom.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280



Tekniska nämnden	§ 4	18.01.2023
Tekniska nämnden	§ 64	17.05.2023
Tekniska nämnden	§ 99	18.10.2023
Tekniska nämnden	§ 128	13.12.2023

Uppföljning av budgeten för år 2023; Maskindepån

Tekniska nämnden 18.01.2023 § 4

*/
Som bilaga ett utdrag ur budgeten för år 2023 gällande avdelning 106 500 Maskindepån. Avdelningen omfattar följande kostnadsställe:

6401 Maskindepån

Avdelningen är en nettoenhet d.v.s. nettot utgör det bindande anslaget. Anslag har beviljats enligt följande:

Utgifter	-282 432 €
Intäkter	263 051 €
Netto	Bindande -19 381 €

Förslag (Horttanainen) Antecknas för kännedom.

Beslut Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280

Tekniska nämnden 17.05.2023 § 64

*/
Som bilaga utdrag ur årets 2023 budgetuppföljningssystem gällande avdelning 106 500 Maskindepån. I systemet finns för tillfället slutliga uppgifter för månaderna 1-3 på vilka uppgörandet av prognoserna grundar sig.

Förslag (Horttanainen) Antecknas för kännedom, emedan det inte för tillfället finns några säkra uppgifter på vars grund Maskindepåns ursprungliga budget borde ändras.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280

Tekniska nämnden 18.10.2023 § 99

*/
Som bilaga utdrag ur årets 2023 budgetuppföljningssystem gällande avdelning 106 500 Maskindepån. I systemet finns för tillfället slutliga uppgifter för



Tekniska nämnden	§ 4	18.01.2023
Tekniska nämnden	§ 64	17.05.2023
Tekniska nämnden	§ 99	18.10.2023
Tekniska nämnden	§ 128	13.12.2023

månaderna 1-8 på vilka uppgörandet av prognoserna grundar sig.

Förslag (Horttanainen) Antecknas för kännedom, emedan det inte för tillfället finns några säkra uppgifter på vars grund Maskindepåns ursprungliga budget borde ändras.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280

Tekniska nämnden 13.12.2023 § 128
54/02.02.02/2023

/ Som bilaga ett utdrag ur årets 2023 budgetuppföljningssystem gällande avdelning 106 500 Maskindepån.

Förslag (Horttanainen) Antecknas för kännedom.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280



Tekniska nämnden	§ 5	18.01.2023
Tekniska nämnden	§ 65	17.05.2023
Tekniska nämnden	§ 100	18.10.2023
Tekniska nämnden	§ 129	13.12.2023

Uppföljning av budgeten för år 2023; Kommunteknik

Tekniska nämnden 18.01.2023 § 5

/

Som bilaga ett utdrag ur budgeten för år 2023 gällande avdelning 106 200 Kommunteknik. Avdelningen omfattar följande kostnadsställen.

6104	Trafiklederna
6105	Parker och grönområden
6106	Sommarevenemang
6107	Avfallshantering
6109	Torg och försäljningsplatse
6110	Båthamna
6111	Ekonomi- och parkskogar
6114	Omhändertagna djur
6115	Fiske
6201	Centrallagrets förvaltning
6113	Koverhar
6116	Rehabiliterande
6117	Dagvatten
6118	Tekniska funktioner

Avdelningen utgör en nettoenhet, d.v.s. nettot utgör bindande anslag. Anslag har beviljats enligt följande:

Utgifter	-2 823 893 €
Intäkter	773 593 €
	Tillverkning för eget bruk = TFEB 200 000€
Netto	Bindande -1 850 300 €

Förslag (Horttanainen)	Antecknas för kännedom.
Ärandets behandling	Kommuntekniska budget förevisades per kostnadsställe.
Beslut	Förslaget godkändes.
Tilläggsuppgifter	Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280

Tekniska nämnden 17.05.2023 § 65

/

Som bilaga finns ett utdrag ur budgetuppföljningssystemet för år 2023 gällande avdelning 106 200 Kommunteknik. För närvarande innehåller



Tekniska nämnden	§ 5	18.01.2023
Tekniska nämnden	§ 65	17.05.2023
Tekniska nämnden	§ 100	18.10.2023
Tekniska nämnden	§ 129	13.12.2023

systemet slutliga uppgifter för månaderna 1-3, som ligger till grund för prognoserna. Avdelningen är en nettoenhet, dvs. nettot utgör ett bindande anslag.

På grundval av den ekonomiska uppföljningens prognos i bilagan till föredragningslistan torde avdelningen för kommunteknik för verksamhetsbidragets del uppnå budgetmålet. En noggrannare prognos kan göras först hösten 2023.

Förslag (Horttanainen)	Tekniska nämnden beslutar att anteckna uppföljningstabellen för de kommunaltekniska investeringarna för kännedom.
Beslut	Antecknades för kännedom.
Tilläggsuppgifter	Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280

Tekniska nämnden 18.10.2023 § 100

*/
Som bilaga finns ett utdrag ur budgetuppföljningssystemet för år 2023 gällande avdelning 106 200 Kommunteknik. För närvarande innehåller systemet slutliga uppgifter för månaderna 1-8, som ligger till grund för prognoserna. Avdelningen är en nettoenhet, dvs. nettot utgör ett bindande anslag.

På grundval av den ekonomiska uppföljningens prognos i bilagan till föredragningslistan torde avdelningen för kommunteknik för verksamhetsbidragets del uppnå budgetmålet.

Förslag (Horttanainen)	Tekniska nämnden beslutar att anteckna uppföljningstabellen för de kommunaltekniska investeringarna för kännedom.
Beslut	Förslaget godkändes.
Tilläggsuppgifter	Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280

Tekniska nämnden 13.12.2023 § 129
55/02.02.02/2023



Tekniska nämnden	§ 5	18.01.2023
Tekniska nämnden	§ 65	17.05.2023
Tekniska nämnden	§ 100	18.10.2023
Tekniska nämnden	§ 129	13.12.2023

/

Som bilaga finns ett utdrag ur budgetuppföljningssystemet för år 2023 gällande avdelning 106 200 Kommuneteknik. Avdelningen är en nettoenhet, dvs. nettot utgör ett bindande anslag.

På grundval av den ekonomiska uppföljningens prognos i bilagan till föredragningslistan torde avdelningen för Kommuneteknik för verksamhetsbidragets del uppnå budgetmålet.

Förslag (Horttanainen)	Tekniska nämnden beslutar att anteckna uppföljningstabellen för de kommun tekniska investeringarna för kännedom.
Beslut	Antecknades för kännedom.
Tilläggsuppgifter	Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280



Tekniska nämnden	§ 7	18.01.2023
Tekniska nämnden	§ 101	18.10.2023
Tekniska nämnden	§ 130	13.12.2023

Byggnadsprogram för 2023; Kommuneteknik

Tekniska nämnden 18.01.2023 § 7

Byggnadsprogrammet för 2023 har uppgjorts enligt den godkända investeringsbudgeten. Ur programmet framgår fördelningen av anslagen per investeringsobjekt.

En del av projekten har påbörjats 2022 och de arbetena kommer att fortsätta.

/

Som bilagor

- Preliminärt byggnadsprogram 1.1.2023
- Utdrag ur investeringsplanen för år 2023

Förslag (Horttanainen) Tekniska nämnden beslutar godkänna kommunetekniska avdelningens byggnadsprogram för 2023 som instruktivt.

Beslut Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280

Tekniska nämnden 18.10.2023 § 101

Bifogat Kommunetekniks investeringsuppföljningstabellen 30.8.2023 och rognosen 31.12.2023. Kontraktetspriset för gatuflyttnings- och vattenförsörjningsprojektet Stationstorget/Långgatan var 320 000 euro högre än budgeterat, när man räknar med Varuboden-Oslas gatuflyttningsandel på 80 000 euro. Den grundläggande förbättringen av Sandövägen, Boulevard och Appelgrensvägen för jubileumsåret fortskrider inom budgeten.

/

Som bilaga Kommunetekniks investeringsuppföljningstabellen 2023

Förslag (Horttanainen) Tekniska nämnden beslutar att markera Kommunetekniks investeringsuppföljningstabellen som information.

Beslut Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280

Tekniska nämnden 13.12.2023 § 130
62/02.02.02/2023



Tekniska nämnden	§ 7	18.01.2023
Tekniska nämnden	§ 101	18.10.2023
Tekniska nämnden	§ 130	13.12.2023

Tekniska nämnden beslutar att anteckna Kommuntekniks investeringsuppföljningstabellen som information.

Förslag (Horttanainen) Tekniska nämnden beslutar att anteckna Kommuntekniks investeringsuppföljningstabellen som information.

Beslut Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280



Tekniska nämnden

§ 131

13.12.2023

Granskare och godkännare av fakturor år 2024; Tekniska sektorn

Tekniska nämnden 13.12.2023 § 131
736/02.06.01/2023

I stadens direktiv för den interna kontrollen, stadgas bl.a.

Respektive förtroendeorgan beslutar årligen om de ansvarspersoner som mottar och godkänner utgiftsfakturorna inom sitt ansvarsområde.

Mottagaren/granskaren ska kontrollera att den vara, tjänsteprestation eller motsvarande, som utgiftsverifikatet avser, har erhållits och motsvarar beställningen.

Godkännaren ska till se att verifikatet formellt är riktigt, rätt konterat samt att anslag finns för erläggande av utgiften.
Samma person kan inte fungera som både granskare och godkännare av fakturor.

/

Som bilaga ett förslag till granskare och godkännare.

Förslag (Horttanainen)

Tekniska nämnden beslutar utse granskare och godkännare enligt föredragningslistans bilaga.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280



Tekniska nämnden	§ 121	15.11.2023
Tekniska nämnden	§ 132	13.12.2023

Justering av taxor; Tillfällig användning av allmänna områden för byggverksamhet

Tekniska nämnden 15.11.2023 § 121

Policyerna för användningstillstånd för allmänna utrymmen, ansökan om tillstånd, utfärdande av tillstånd och tillståndsavgifter har reviderats helt och prissättningen har förenklats. Dessutom är tillståndshavaren skyldig att fästa en laminerad tillståndsskylt på en synlig plats i området, varifrån det går att se t.ex. kontaktinformation och tillståndets giltighet.

Förslag (Horttanainen) Tekniska nämnden beslutar justera tillståndsprocessen och taxorna enligt föredragningslistans bilagor fr.o.m. 1.1.2024.

Ärandets behandling Utifrån diskussionen i ärendet ändrade föredragaren sitt förslag så att ärendet återförs för en ny beredning.

Beslut Tekniska nämnden beslöt att godkänna föredragandens ändrade förslag.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280

Tekniska nämnden 13.12.2023 § 132
697/02.05.00/2023

Direktiven för byggåtgärder och andra arbeten vid tillfällig användning av allmänna områden preciseras. Den kommuntekniska avdelningen vid Hangö stad förvaltar, underhåller och bygger allmänna gatu- och parkområden. Dessa områden kan hyras av privatpersoner och företag som tillfälliga byggarbetsplatser. Tillfälliga arbeten är till exempel bygg- eller lyftarbeten, renovering av fastigheter, flyttningar, snöröjning, film- och tv-produktion, för vilka det på allmänt område finns behov att utplacera t.ex. en byggnadsställning, ett arbetsutrymme, lyftanordning, ett bytesflak, en container eller barack.

Tillfällig användning av allmänna områden kräver tillstånd för att undvika kollisioner med till exempel arbeten på stadens infrastruktur. Dessutom har en taxa fastställts för uthyrning av område, som grundar sig på områdets storlek och hyrestidens längd. För en tid på under 1 dygn uppbärs ingen avgift.

En ansökan om tillstånd måste göras minst 7 dagar före det planerade arbetet påbörjas. Tillfälligt nyttjande av allmänna områden får påbörjas först när Tekniska och miljöverket har utfärdat ett tillstånd och de villkor för att påbörja arbetet som anges i tillståndet är uppfyllda. För verksamheten utfärdar myndigheten ett tillståndsnummer och en tillståndsskylt, som ska fästas på en väl synlig plats på



Tekniska nämnden	§ 121	15.11.2023
Tekniska nämnden	§ 132	13.12.2023

det reserverade området, till exempel på en byggnadsställning eller en arbetsplatsinhygning.

På Hangö stads tekniska- och miljöverks hemsidor finns verksamhetsdirektiv om hur man ansöker om tillstånd och praktiska arrangemang.
Den nya policyn och taxorna träder i kraft den 1.1.2024.

/

Bilagor
1. Taxa
2. Exempel

Förslag (Horttanainen)	Tekniska nämnden beslutar att godkänna tillståndsprocessen och justerar taxorna från och med den 1.1.2024 i enlighet med bilagorna till föredragningslistan.
Beslut	Förslaget godkändes.
Tilläggsuppgifter	Teknisk direktör Jukka Horttainen, 040 135 9280



Tekniska nämnden

§ 133

13.12.2023

Ärendet drogs bort från föredragningslistan

Tekniska nämnden 13.12.2023 § 133
745/02.08.00/2023



Tekniska nämnden	§ 9	18.01.2023
Tekniska nämnden	§ 40	15.03.2023
Tekniska nämnden	§ 134	13.12.2023

Simhusgatans gatuplan

Tekniska nämnden 18.01.2023 § 9

En gatuplan har uppgjorts för Simhusgatan. Simhusgatan (Havsgatan - simhuset) byggs på en ny plats till följd av hotellet som ska byggas på Fabriksudden".

/ Gatuplanen som bilaga.

Förslag (Horttanainen) Tekniska nämnden beslutar att läggagatuplanen till påseende.

Ärandets behandling Jori Hedback föreslog, understödd av Eira Salo, att parkeringstiden begränsas till en timme.

Beslut Tekniska nämnden beslöt att lägga gatuplanen till påseende med tillägget att parkeringstiden begränsas till en timme.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280

Tekniska nämnden 15.03.2023 § 40

Gatuplanen har funnits till påseende under tiden 13.2 – 27.2.2023. Tio (10) stycken anmärkningar/utlåtanden erhöles inom utsatt tid. Deras behandling presenteras i föredragningslistans bilaga.

/ Som bilaga ett sammandrag över anmärkningar/utlåtanden och förslag till respons.

Förslag (Horttanainen) Tekniska nämnden remitterar Simhusgatans gatuplan till ny beredning.

Beslut Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Tekniska direktören Jukka Horttainen, 040 135 9280

Tekniska nämnden 13.12.2023 § 134
49/10.03.01.01.00/2023

Gatuplanen för Simhusgatan har uppdaterats i enlighet med villkoren i den nya detaljplanen och beaktande de anmärkningar och utlåtanden som getts.



Tekniska nämnden	§ 9	18.01.2023
Tekniska nämnden	§ 40	15.03.2023
Tekniska nämnden	§ 134	13.12.2023

I planerna har Simhusgatan omvandlats till en gårdsgata, som till sina dimensioner passar i det utrymme som avgränsas av detaljplanen. Gårdsgatan betjänar fotgängare, cyklister och bilister, samtidigt som fordonstrafiken dämpas. Gårdsgatan utgör en detaljplanenlig lösning, eftersom ett gatuområde, vars användningsändamål inte fastställts kan betecknas som en gårdsgata i gatuplanen.

Gårdsgatan planeras beläggas med asfalt för att minimera damm. Samtidigt kan området som är reserverat för fordon tydligt avgränsas. Asfaltbeläggningen förbättrar också dagvattenhanteringen.

Den östra kanten av Simhusgatan förses med kantstenar som leder dagvattnet i filtrerande dagvattenbrunnar. Dagvattnet infiltreras via dagvattenbrunnar och infiltrationsbrunnar till infiltrationsfält. Dessutom markerar kantstenarna tydligt gränsen för området för fordonstrafik, vilket gjort det möjligt att avstå från de tidigare planerade avgränsande staketerna och stenarna.

Den östra kanten av Simhusgatan ansluter till strandområde. För strandområdet uppgörs en separat parkplan, i vilken även rekreativ användning i anslutning till detta gatuområde definieras. Gatuplanen för Simhusgatan innehåller redan reservationer för träd till parkområdet. I parkplanen definieras de planteringar och vårdåtgärder som utförs på området.

Gatubelysningen på Simhusgatan är planerad med låga 5 m lyktstolpar och lyktor, vars ljusmönster avgränsats att endast belysa markytan nedåt.

/

Planerna som bilaga.

Förslag (Horttanainen)

Tekniska nämnden beslutar att lägga de föreslagna gaturitningarna till påseende.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280



Tekniska nämnden

§ 135

13.12.2023

VM för E-jollar 2024

Tekniska nämnden 13.12.2023 § 135
743/10.03.01.06/2023

Hangö Segelförening r.f. HSF ansöker om tillstånd att arrangera världsmästerskap i E-jolleklassen från Östra hamnen den 21.7 – 4.8.2024. I ansökan redogörs för utrymmesbehovet i Östra hamnen, verksamhetsätt, arrangemang, bokningar, trafikplan och beredskapsplan.

/

Bilaga

– HSF:s ansökan

Förslag (Horttanainen)

Tekniska nämnden beslutar bevilja HSF tillstånd att arrangera världsmästerskap i E-jolle 21.7 – 4.8.2024 i enlighet med ansökan.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280



Tekniska nämnden

§ 136

13.12.2023

Ansökan om förnyande av en brygga och uppförande av en ny fiskebod i Kapellhamnen

Tekniska nämnden 13.12.2023 § 136
744/10.03.01.101/2023

Enligt sökanden är bryggan 329 i Kapellhamnen i dåligt skick. Sökanden ansöker om tillstånd att förnya bryggan och ansöker samtidigt om tillstånd att förlänga den. Därtill ansöker sökanden om tillstånd att bygga en ny fiskebod.

Längden på nya bryggor bör stå i proportion till de andra bryggorna, och den maximala bredden på nya och ersättande bryggor på detta område är 1,4 m.

Bryggan 329 kommer att placeras i samma riktning som de nuvarande bryggorna. Längden på bryggan fastställs i linje med sträckningen på de intilliggande bryggorna. Bryggans riktning och längd framgår av den bilageritning som finns i ansökan. Sökandens nuvarande brygga är dock rejält mycket bredare och på grund av brokistorna ansöker sökanden om en bredd på 2,5 m för den brygga som ska förnyas.

Kompletterande material

- Ansökan
- Ritningar och bilder

Förslag (Horttanainen)

Tekniska nämnden beslutar bevilja tillstånd att förnya och förlänga bryggan 329 och göra den 2,5 m bred i enlighet med ansökan. Bryggorna på området får inte möbleras med mer än en bänk och det som behövs för båtförtöjning. Därtill beslutar tekniska nämnden att tillåta byggandet av en ny fiskebod i enlighet med ansökan. På detta område kan fiskebodens tak vara av ett svagt sluttande ås- eller pulpettak.

Ärandets behandling

Utifrån diskussionen i ärendet beslutade nämnden enhälligt att remittera för ny beredning.

Beslut

Tekniska nämnden beslöt remittera ärendet till ny beredning.

Tilläggsuppgifter

Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280



Tekniska nämnden	§ 54	19.04.2023
Tekniska nämnden	§ 137	13.12.2023

Förnyande av en brygga och två fiskebodar i Kapellhamnen

Tekniska nämnden 19.04.2023 § 54

Sökanden ansöker om tillstånd att få förnya sin brygga och två fiskebodar. Ansökan motiveras med de befintliga konstruktionernas dåliga skick.

I ansökan föreslås en ny, längre och bredare brygga, än den befintliga och en sammanslagning av de två fiskebodarna till en enda parbod med en gemensam vägg och ett gemensamt tak. I ansökan föreslås också att en terrass byggs i anslutning till bryggan. Terrassen skulle se ut att fortsätta som en enhetlig struktur under fiskeboden.

Den föreslagna förlängningen av bryggan med 3,25 meter är en godtagbar dimensionering. Som maximal bredd tillåts dock 1,40 m.

Inga terrasser får byggas i anslutning till bryggor eller fiskebodar.

Om byggnader har en gemensam vägg eller ett gemensamt tak tolkas de som en enda byggnad. Två fiskebodar på 4 m² kan inte förenas till en enda byggnad, eftersom den högsta tillåtna storleken på en fiskebod är 6 m². De två fiskebodarna måste vara separata byggnader. Dessutom bör fiskebodarna utgöra konstruktioner som är skilda från bryggans konstruktioner.

Kompletterande material

- Ansökan
- Uppdaterad ansökan (19.4.2023)

Förslag (Lindholm) Tekniska nämnden beslutar att återsända ansökan och planen för uppdatering.

Ärandets behandling Föredragaren ändrade förslaget så, att nämnden besluta att godkänna den uppdaterade ansökan men tillhörande skissritningar, förutom breddandet av bryggan.

Sökanden skall komma överens med byggnadstillsynen om de slutliga planerna vid ansökan om lov.

Beslut Tekniska nämnden beslöt att godkänna föredragarens ändrade förslag.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280

Tekniska nämnden 13.12.2023 § 137
363/10.03.01.101/2023



Tekniska nämnden	§ 54	19.04.2023
Tekniska nämnden	§ 137	13.12.2023

Sökanden har uppdaterat sin ansökan, i vilken sökanden motiverar bryggans bredd på 1,65 m utifrån bredden på den befintliga brokistan. Därtill anhåller sökanden om förnyande av två fiskebodrar att utföras som två separata bodrar åtskilt från bryggkonstruktionerna.

Kompletterande material

- Uppdaterad ansökan 23.11.2023
- Ritning
- Bilder

Förslag (Horttanainen)	Tekniska nämnden beslutar att godkänna förnyandet av bryggan och de två fiskebodarna enligt ansökan.
Ärandets behandling	Utifrån diskussionen i ärendet beslutade nämnden enhälligt att remittera för ny beredning.
Beslut	Tekniska nämnden beslöt remittera ärendet till ny beredning.
Tilläggsuppgifter	Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280



Tekniska nämnden § 138 13.12.2023

Helmi-projekt 2024

Tekniska nämnden 13.12.2023 § 138
750/11.04.00/2023

Hangö stad fortsätter projektet Västra Nylands naturpärlor i enlighet med det tidigare avtalet. Hangö stads egenfinansierade andel av projektet 2024 är 20.000 € (moms 0 %), som Hangö stad kommer att utföra huvuddelen eller hela för projektet som eget arbete.

Kompletterande material

- Avtal
- Beslut om statsunderstöd
- Slutrapport 1.3.2022 – 15.11.2023
- Projektobjektens förevisning och skötselåtgärder

Förslag (Horttanainen) Tekniska nämnden beslutar att förlänga kontraktet för Helmi-projektet och dess finansiering för år 2024.
Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut Förslaget godkändes och paragrafen justerades omedelbart.

Tilläggsuppgifter Teknisk direktör Jukka Horttanainen, 040 135 9280



Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 125, § 126, § 127, § 128, § 129, § 130, § 131, § 132, § 134

Besvärsförbud

I beslut, som gäller endast beredning eller verkställighet, får ändring inte sökas enligt 136 § i kommunallag.



Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 133

Hangö stad

Anvisning för upphandlingsrättelse och besvär

Enligt lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016, nedan *upphandlingslagen*) kan ändring sökas i ett beslut eller något annat avgörande i ett upphandlingsförfarande som gäller offentlig upphandling genom ett yrkande på att den upphandlande enheten rättar beslutet eller avgörandet (nedan *upphandlingsrättelse*). Ärendet kan också föras till Marknadsdomstolen genom besvär.

Upphandlingsrättelse kan yrkas eller besvär anföras av den som ärendet gäller (nedan *part*). En part är den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet.

I Anvisning för upphandlingsrättelse

Föremålet för yrkandet på upphandlingsrättelse

Den som är missnöjd med den upphandlande enhetens beslut eller med något annat avgörande i upphandlingsförfarandet kan yrka på upphandlingsrättelse enligt 132–135 § i upphandlingslagen. Upphandlingsrättelse får skriftligt yrkas hos den upphandlande enheten av en anbudsgivare som har deltagit i ett anbuds-förfarande eller en anbudssökande som har lämnat en anbudsansökan eller någon annan som ärendet gäller.

Tidsfristen för yrkandet på upphandlingsrättelse

En part ska yrka på upphandlingsrättelse inom 14 dagar från att ha fått del av den upphandlande enhetens beslut med besvär-anvisning eller något annat avgörande i upphandlingsförfarandet. Yrkandet ska framställas senast den sista dagen av tidsfristen före utgången av den upphandlande enhetens öppettid.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för yrkandet på upphandlingsrättelse. Om den sista dagen i tidsfristen infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får yrkandet på upphandlingsrättelse anföras den första vardagen därefter före utgången av den upphandlande enhetens öppettid.

Elektronisk delgivning

Upphandlingsbeslutet har delgetts elektroniskt. En part anses ha fått del av upphandlingsbeslutet och de kompletterande handlingarna den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Som denna dag betraktas den dag då meddelandet sändes, såvida parten inte ger en tillförlitlig redogörelse om ett avbrott i datakommunikationsförbindelserna eller någon motsvarande omständighet som har lett till att det elektroniska meddelandet har nått parten vid en senare tidpunkt.



Innehållet i yrkandet på upphandlingsrättelse

Av ett yrkande på upphandlingsrättelse ska framgå yrkandena med motiveringar. Av yrkandet ska framgå namnet på den som yrkar på rättelse och de kontaktuppgifter som behövs för att ärendet ska kunna behandlas.

Till yrkandet ska fogas de handlingar som den som framställer yrkandet hänvisar till, om de inte redan finns hos den upphandlande enheten.

Leveransadress

Ett yrkande på upphandlingsrättelse ska lämnas in till den upphandlande enheten.

Den upphandlande enhetens kontaktuppgifter:

upphandlande enhet: Tekniska nämnden i Hangö stad
postadress Sandövägen 2, 10900 Hangö
besöksadress Sandövägen 2
e-post kirjaamo@hanko.fi

Anhängiggörandet och behandlingen av en upphandlingsrättelse påverkar inte den tidsfrist under vilken en part med stöd av upphandlingslagen har rätt att söka ändring genom besvär hos Marknadsdomstolen.

II Anvisning för besvär hos Marknadsdomstolen

Föremålet för och begränsningar av ändringssökande

Anbudsgivare, anbudssökande som lämnat in en anbudsansökan eller andra som ärendet gäller kan föra ärendet till Marknadsdomstolen genom att anföra besvär.

Besvär kan anföras hos Marknadsdomstolen över sådana beslut eller andra avgöranden av den upphandlande enheten som påverkar anbudssökandens eller anbudsgivarens ställning.

Ett beslut eller annat avgörande av en upphandlande enhet kan inte föras till Marknadsdomstolen genom besvär när beslutet eller avgörandet gäller

- 1) enbart beredningen av ett upphandlingsförfarande,
- 2) det att ett upphandlingskontrakt inte delas upp i delar med stöd av 75 §, eller
- 3) det att enbart det lägsta priset eller kostnaderna används som kriterium vid bedömningen av om ett anbud ska anses vara det ekonomiskt mest fördelaktiga enligt 93 § i upphandlingslagen.

Elektronisk delgivning

Upphandlingsbeslutet har delgetts elektroniskt. En part anses ha fått del av upphandlingsbeslutet och de kompletterande handlingarna den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt



att meddelandet kan hanteras. Som denna dag betraktas den dag då meddelandet sändes, såvida parten inte ger en tillförlitlig redogörelse om ett avbrott i datakommunikationsförbindelserna eller någon motsvarande omständighet som har lett till att det elektroniska meddelandet har nått parten vid en senare tidpunkt.

Tid för sökande av ändring

Besvär ska anföras skriftligt inom 14 dagar efter det att parten har fått del av upphandlingsbeslutet med besvärsanvisning. Dagen för delfåendet räknas inte med i besvärstiden.

Besvären ska vara inlämnade senast den sista dagen av besvärstiden före utgången av marknadsdomstolens öppettid.

Besvärens innehåll

I besvären ska följande anges:

- 1) 1)det beslut i vilket ändring söks (*det överklagade beslutet*),
- 2) 2)till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas (*yrkandena*),
- 3) 3)grunderna för yrkandena,
- 4) 4)vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

När det gäller en upphandling som grundar sig på ett ramavtal och ett avgörande som gäller tillträde till ett dynamiskt inköpssystem ska ändringssökanden i besvärsskriften motivera varför behandlingstillstånd bör beviljas.

I besvären ska dessutom uppges ändringssökandens namn och kontaktuppgifter. Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också den personens kontaktuppgifter uppges. Om kontaktuppgifterna ändras medan besvären är anhängiga, ska de nya uppgifterna meddelas Marknadsdomstolen utan dröjsmål.

I besvären ska också uppges postadress och eventuell annan adress till vilken handlingar som hänför sig till rättegången kan sändas (*processadress*). Om ändringssökanden har uppgett flera processadresser, kan förvaltningsdomstolen välja till vilken av dem den skickar de handlingar som hänför sig till rättegången.

När den som har yrkat på upphandlingsrättelse anför besvär över det beslut som fattats med anledning av upphandlingsrättelsen, får ändringssökanden lägga fram nya grunder för sina yrkanden. Nya yrkanden får framställas endast om de grundar sig på förändrade förhållanden eller på omständigheter som ändringssökanden fått kännedom om efter det att tidsfristen för att yrka på upphandlingsrättelse gått ut.

Till besvären ska följande fogas:

- 1) det överklagade beslutet med besvärsanvisning,
- 2) utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet, eller annan utredning om när besvärstiden börjat löpa,



- 3) de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Ett ombud ska till besvärsskriften foga en fullmakt enligt 32 § i lagen om rättegång i förvaltningsärenden (808/2019).

Rättegångsavgift

Hos den som inleder ett ärende som gäller ändringssökande tas det ut en rättegångsavgift i enlighet med lagen om domstolsavgifter (1455/2015). Aktuell information om rättegångsavgifterna finns på [Domstolsväsendets webbplats](#).

Förbud mot att söka ändring som grundar sig på en besvärgrund

Enligt 163 § i upphandlingslagen får ändring i ett ärende som hör till Marknadsdomstolens behörighet inte sökas med stöd av kommunallagen (410/2015) eller lagen om rättegång i förvaltningsärenden.

Underrättelse om ändringssökandet till den upphandlande enheten

Den som söker ändring i ett upphandlingsärende ska enligt 148 § i upphandlingslagen skriftligt underrätta den upphandlande enheten om att ärendet förs till Marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas till den upphandlande enheten senast då besvären över upphandlingen lämnas in till Marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas in på den adress som den upphandlande enheten har angett i punkt I.

Inlämning av besvär, Marknadsdomstolens adress och annan kontaktinformation

Besvär ska lämnas in till Marknadsdomstolen. Besvären kan lämnas in till Marknadsdomstolens kansli personligen, genom ombud, med bud, per post eller per telefax eller e-post i enlighet med lagen om elektronisk kommunikation i myndigheternas verksamhet (13/2003). Besvär kan också anföras i förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet/#/>.

Om den sista dagen för att anföras besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får handlingarna lämnas in till Marknadsdomstolen den första vardagen därefter.

Marknadsdomstolens adress:
Marknadsdomstolen
Banbyggarvägen 5
00520 Helsingfors
tfn 029 56 43300
fax 029 56 43314
markkinaoikeus(at)oikeus.fi



Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 135, § 136, § 137, § 138

Anvisningar om hur man begär omprövning

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **tekniska nämnden i Hangö** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En *kommunmedlem* anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos **Tekniska nämnden i Hangö**.

Adress: Sandövägen 2, 10900 Hangö
Telefonnummer: 019 220 31
Registraturens e-postadress: kirjaamo@hanko.fi

Omprövningsbegärans form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:



- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Hangö stads registratur.

Adress: Boulevarden 6, 10900 Hangö
E-postadress: kirjaamo@hanko.fi
Telefonnummer: 019 220 31